

教育部
人文社會科學應用能力及專長培育計畫
期末報告書 (A 類)

【計畫名稱：英語戲劇】

執行單位	南臺科技大學人文社會學院應用英語系		
計畫名稱	英語戲劇		
開課別	<input checked="" type="checkbox"/> 大學部		<input type="checkbox"/> 研究所
主持人姓名	林芳俐	服務單位	南臺科技大學 應用英語系所
主持人 電郵地址		主持人 電話	
聯絡人姓名	林芳俐	服務單位	南臺科技大學 應用英語系所
聯絡人電話			
聯絡人 電郵地址			
服務單位 地址	台南市永康區南台街1號		
計畫網址	英語戲劇粉絲團 https://www.facebook.com/englishtheatrestut		

中華民國 104 年 2 月 6 日

目錄

壹、 前言	2
貳、 課程教學日誌	3
參、 重要活動	5
肆、 意見回饋	9
伍、 結論	15

壹、 前言

航海者的第三站—不是終點，是另一個新起點

English Drama: A Never-ending voyage to Arts and English-learning

英語戲劇計畫執行至今已經邁入第三年，在南臺科技大學已逐漸推廣出去，外系與交換學生也來選課，並參加英語戲劇年度展演。如果將這個計畫比喻為一艘航向文化藝術美學浩瀚大海的船，所有指導與協助的專任老師、導演與設計老師都曾共同掌舵，而登上這艘大船的劇團學生們，也利用每門課程專業的訓練技巧順利展開航行。回顧這幾年沿岸旖旎的風光，不由得驚豔由英語與戲劇交織的經緯線已引導這艘船三個航線完成三趟旅程。每年在校外與校內不同地點的演出，猶如在三個島嶼上完成各具特色的任務，而今年，正是回溯初衷與放眼未來的最佳時刻。

第一站—2012年12月與2013年1月 魔幻與感官饗宴的「女巫」(The Witches)

第一年的初衷也是之後一直堅持的動力：「能為學習英語又熱愛戲劇的學生做些甚麼？」如以往一般科技大學的課程規劃，南臺科技大學應用英語系開設的課程，亦不脫離「教學」、「商務」或「翻譯」等與英語專業及實用的軌道。然而，能夠整合大學四年所學並展現出來的機會莫過於「英語舞台劇公演」。當時光攝影機的運鏡再次拉回到計劃序幕之前，鏡頭又會停格在每屆畢業生賣力的付出。他們從自己存錢、製作簡便道具、縫製簡單戲服，勤快地校外募款、熱情地跑班宣傳，然後甄選演員和招募技術同學，利用課餘時間練習演技，再借學校大型場地表演。一切本著「土法煉鋼」的方式，每屆重新再來地籌辦辛苦的戲劇公演。他們熱血、活力的表現在在使觀眾難忘。可惜的是，每年屬於英語系年度盛事的畢業公演，就像曇花一現般的煙火，綻開瞬間便消逝無痕。雖然，戲劇本是「從無到有」的過程，但隨著每一屆學生畢業，留下的除了紀念留存的光碟與過程回憶的感動外，似乎還少了些什麼，或者說，還可以再多做些什麼。就因為「還可以再多做些什麼」，而讓思索像熱烈的火焰向腦海延燒、探索各種的可能性，於是，「能否再更深層地扎根，永續地將『戲劇』與『英語』結合」的念頭就產生了。而當下這「無心插柳」的想法，找到了機會為延續而努力。在與系上與外系數位老師組成的戲劇團隊討論後展開了行動，我們開始向教育部提出企劃書，接

著從計劃通過那一刻的興奮逐漸轉化為踏實的執行。

前一年半我們歷經籌備期到正式開設五門基礎與技術製作的課程，還有舉行整合所有課程的工作坊與期末展演。第一年期的收穫是英語歌舞劇「女巫」(The Witches)。我們嘗試了英語話劇、木偶、歌唱、舞蹈、投影、動畫特效、燈光與舞台道具等技術，將熱鬧又不失溫暖與愛的戲劇在校內與台南市立文化中心原生劇場各演出了一場。

第二站—2014年11月與12月 獨立創作空間的思考型戲劇作品「如果世界是一棵樹，而我是. . .」(What Will I Be If the World Is a Tree?)

第二年我們將外在熱鬧的投射返回來內心的自問，展演主軸與導演確定後，空間也轉為校園與室內上課用的戲劇展演教室，五門課程逐漸微調，加上演員與導演定期上課與舉辦表演與技術工作坊，一齣以思考與創作為主的戲劇於焉產生。為了拉近戲劇與校園的距離，我們也在寒冬到校園各具特色的點，如行政大樓的日本中庭，實際拍攝外景，並剪接錄製成舞蹈紀錄片。為了深耕戲劇，同年度學校通過「英語戲劇學分學程」的開設，讓各科系的學生都可以選課與投入英語戲劇的行列。

第三站—2014年6月 擴充與感恩的跨時空戲劇「讀劇•匯演」(Stage Reading: The Diary of Anne Frank) 期中初呈，與2014年12月 期末展演「閣樓上的安妮」(Anne Frank in the Attic)

第三年期的主軸以製作一齣英文舞台劇為主，培訓與上課的方式仍為開設五門與基礎與技術實用相關的課程。與前兩年最大差異在於微調課程，加入「表演藝術與經營管理」的課程，逐步訓練學生撰寫企畫書、製作劇場流程與自主管理；並將培訓演員與技術組學員的時間拉長為1年，不定期舉辦工作坊與講座。另一個特色是英語戲劇的加乘效應產生。除了有三屆的學員在劇團內擔任演員與技術人員，已經有傳承的實質效果之外，也與業界如墾丁福華渡假飯店洽談產學合作與校外實習的案例。

有關第三年期課程教學日誌、重要活動如演員試鏡、工作坊、期中初呈與期末展演製作的成果與學生回饋，以下將逐項敘述。

貳、課程教學日誌

影像與多媒體特效製作 Part1

上課時間	103 年 10 月 8 日
課程主題	Premiere Pro CS6 轉場&影視特效
地點	南臺科技大學L棟3D動畫多媒體設計410教室
(一)課程進度(摘要式)	
<ol style="list-style-type: none">1. 影視特效。2. 影片加減速與倒轉。3. 轉場特效。	
(二)上課觀察(學生反應、師生互動…等)	
盧祐德老師同時進行示範教學，讓學生按照步驟慢慢跟進，在製作時也會親自巡看學生學習狀況，同學反應問題及在旁協助。	
(三)課程進行待改進部分	
由於課程安排時間過早，有些學生難免遲到，未來開課盡量安排課程時間為早上十點過後或下午時段。	
(四)質性意見(匿名)訪問(約2-3 人)	
<ol style="list-style-type: none">1. 製作預告片過程中，希望有更多資料來源，得以有更多選擇素材。2. 往後在應英系底下能有更多這種非一般科目的多元課程，培養不同技能。	
(五)課程照片記錄(約3-5張，每張照片請簡要說明)	



老師在旁指導教學



學生線上操作遇到問題，請教老師協助



監督學生是否按照步驟進行

影像與多媒體特效製作 Part2

上課時間	103 年 12 月 10 日
課程主題	紀錄片概念
地點	南臺科技大學N棟戲劇排練004教室
(一)課程進度(摘要式)	
<ol style="list-style-type: none">1. 拍攝素材時注意事項。2. 紀錄片主題及表現形式。3. 紀錄片宗旨及影片大綱。	
(二)上課觀察(學生反應、師生互動…等)	
藉由投影方式介紹學生各式紀錄片手法，並在觀看時停下來詢問學生對此感想，以一對多位學生進行分析與建議。	
(三)課程進行待改進部分	
想給學生更大場地以大螢幕觀賞分析，但是教室位置採地墊就地而坐，使學生上課期間不時喬座位角度，以後若進行紀錄片播放將選擇南臺科技大學N棟外語情境405教室，可以提供更舒適的座位與學習空間。	
(四)質性意見(匿名)訪問(約2-3 人)	
<ol style="list-style-type: none">1. 多樣的課程教材(紀錄片)，讓我了解到原來有這麼多種不同手法製作。2. 希望能夠在有電腦教室的地方上課，以便操作。	
(五)課程照片記錄(約3-5張，每張照片請簡要說明)	



簡單說明紀錄片規格與用途



敘述紀錄片拍攝手法



全體老師同學與張亨如導演合影

戲劇中英文口語表達 Part1

上課時間	103 年 10 月 8 日
課程主題	英語口條與情緒練習
地點	南臺科技大學N棟戲劇排練004教室
(一)課程進度(摘要式)	
<ol style="list-style-type: none"> 1. 訓練演員逐字逐句發音。 2. 根據對話進行情境練習。 3. 錄音與錄影作為觀察與複習。 	
(二)上課觀察(學生反應、師生互動…等)	
<p>因為劇本已經決定是「安妮日記」(The Diary of Anne Frank)，而且在6月已經舉行舞台讀劇的期中初呈，演員們已經熟悉第一幕第一景與第二幕第一景。但是新加入的演員Mandy對劇本比較不熟，所以需要慢慢引導進入情境。課堂觀察到其他學生演員會主動協助Mandy進入狀況，也會互相提醒cue點。老師在發音訓練時也會特別注意非英語系的學生如阿逢與Leah的語調，會繼續觀察與輔導。</p>	
(三)課程進行待改進部分	
<p>表演的部分有導演控制與帶領，因此在英語發音與語調的抑揚頓挫的部分需要學生不斷課後練習才能進步。今年有至少4位非英語系的演員，因此在個別練習的時間相對之下需要更多。基於課堂每週只有3小時，需改進的部分是需要課後演員主動來找老師練習口條，上課期間只能根據演員互動的部分進行聲音與情緒的帶領，細部有關個人發音的部分要仰賴平日自我練習與多聽聲音檔來補強。</p>	
(四)質性意見(匿名)訪問(約2-3 人)	
<p>Q: 對學生導演這角色有何看法?</p> <p>A: 這學期才加入戲劇課程與展演的演員這個月才比較適應導演的排戲，因為導演不是教他如何做，而是演員自己要去思考、傾聽、表達及學習和別的演員互動，再加上老師嚴格訓練英語口條，在有壓力的情況下，學生演員也要學會自我調適與尋求協助。從演員中選出的兩位學生導演可以當導演與演員的協調者與信息溝通者，在走位與情緒互動效果很大。</p>	
(五)課程照片記錄(約3-5張，每張照片請簡要說明)	



導演與任課老師一同指導口條



演員進行情境練習



錄影後合影

戲劇中英文口語表達 Part2

上課時間	103 年 11 月 26 日
課程主題	進劇場前一週密集練習
地點	南臺科技大學N棟戲劇排練004教室
(一)課程進度(摘要式)	
<ol style="list-style-type: none"> 1. 密集練習劇本。 2. 排練中文獨白與加強口條清晰度。 3. 與技術組共同整裝彩排。 	
(二)上課觀察(學生反應、師生互動…等)	
<p>演員經過9月到11月不間斷的密集練習，已經到了要丟本的階段。觀察到導演開始要求演員一景一景的排練，包括走位、聲音表達及肢體身段等，演員都要自動自發，而大家也已經形成默契，如果有一位角色漏了台詞，跟他對戲的另一位演員會自動接詞。導演目前的任務是細修每一景，林芳俐老師的任務則是加強訓練英語的聲腔語調以及融合情緒在台詞裏。師生互動現階段是互相信任、互相提升，因為有共同的目標：將期末展演完美呈現。</p>	
(三)課程進行待改進部分	
<p>待改進的部分應該是上課時間不夠用，這次的劇組有大三大四生，也有短期進修的陸生，最難配合的是課後可以排戲的時間一致。演員現在不只需要練習口條，還需要其他技術組的搭配，如髮型化妝、戲服、道具、控燈、音效與打字幕，因此改善的方式是將週三的這門課與劇場技術課全併在一起連著上課，周末假日也來排戲。</p>	
(四)質性意見(匿名)訪問(約2-3 人)	
<p>Q: 對進劇場有什麼期待嗎?</p> <p>A: 有點緊張，因為與期中初呈(舞台讀劇)的表演方式不同。雖然是我是應英系唯一參加劇團與選課的研究生，但是對於口條的要求反而讓自己更緊張。不過我覺得養兵千日，用在一時。我一定會努力去揣摩我的角色，讓觀眾近距離看我們演出的時候也會被我們感動到。</p>	
(五)課程照片記錄(約3-5張，每張照片請簡要說明)	



排練獨白



整裝彩排



演員自行練習口條

劇場技術與製作演出 Part1

上課時間	103 年 9 月 24 日
課程主題	劇場安全講習與示範
地點	南臺科技大學N棟戲劇排練004教室
(一)課程進度(摘要式)	
<ol style="list-style-type: none">1. 劇場公共安全講習。2. 黑盒子搭台講解與示範。3. 歷屆戲劇展演紀錄片播放與問答。	
(二)上課觀察(學生反應、師生互動…等)	
<p>林尹星老師曾任導演與編劇，他認為黑盒子劇場中每個學員的分工不同，任務也不一樣，可是對劇場公共安全的部分都要特別重視。學生頭一次注意到劇場許多設備的安全性，因此聽來格外專心。全班對歷屆戲劇展演的紀錄片也很有興趣，頻頻詢問老師技術的問題，師生互動良好。今天也開始分組，可以看見同學對劇場充滿好奇心與期待，因此根據每一位同學的專長選好了小組，接下來幾週會跟每位授課業師學習技術。</p>	
(三)課程進行待改進部分	
<p>因為彼此不熟，今天老師花了近一個小時讓同學熟悉這個排練教室與劇場的分工與職務。所以待改進之處是要更精簡的利用時間，還有讓每一組更有團隊默契。改善的方法是已經在下課前選出小組長，小組長的任務是統合每組的工作與製作每週工作進度表，並且下週起每一組要進行簡報。這樣小組員可以更清楚要進行的工作。</p>	
(四)質性意見(匿名)訪問(約2-3 人)	
<p>Q: 為何選擇這門課程?</p> <p>A: 因為覺得演員試鏡不會上，可是又想加入劇團，學習製作一齣戲。今天老師準備的安全講習讓我感覺就算自己覺得最安全的地方也是要很小心。還有看到學長姊的表演好羨慕，再來就輪到我們了! 我要好好把握上課的東西，把期末展演做好!</p>	
(五)課程照片記錄(約3-5張，每張照片請簡要說明)	



老師示範公共安全



搭台講解與示範



紀錄片播放後全體合影

劇場技術與製作演出 Part2

上課時間	103 年 12 月 3 日
課程主題	期末展演進劇場第一天
地點	南臺科技大學N棟戲劇排練004教室
(一)課程進度(摘要式)	
<ol style="list-style-type: none">1. 各組進入控制技術的位置。2. 舞台監督與指導老師共同控制裝台流程。3. 劇場流程的進行。	
(二)上課觀察(學生反應、師生互動…等)	
<p>12/5與12/6的演出終於快到了，所有演員與技術組人員今天除了參加行前會之外，就是開始裝台、定舞台位置，以及確認所有舞台裝置都到位。今天陸續有幾位設計老師到場繼續指導，如彩妝、燈光設計、美術設計，學生都全神貫注在自己的工作上，也都會互相提醒幫忙。今天的課程從下午會持續到晚上10點，但每個人都很專注與認真，很有同舟共濟的感覺。</p>	
(三)課程進行待改進部分	
<p>因為舞台就是平日排練的教室，也是在校內舉行。有些技術組同學疏忽了行前會指導老師交代要同進同出的進劇場規則，忘記向舞台監督與總召報備就先行離開處理事情再回來，使得現場有時找不到對口的那位同學。這一點在當天晚上檢討會時有提出改進，希望接下來的幾天各組同學要先向小組長報告，小組長再向舞監呈報。</p>	
(四)質性意見(匿名)訪問(約2-3 人)	
<p>Q: 覺得進劇場跟平日上課有何不同?</p> <p>A: 就是要學習與其他組的同學更密切配合吧! 如果我們演員只顧自己的台詞，沒有注意到整個舞台的燈光或音效有沒有到cue點，那樣的話劇情氣氛會有地方會掉下來。技術組都是為了我們的演戲做努力，今天很強烈地感覺到了，所以我們要更賣力的把安妮日記感人的地方演出來，讓觀眾也跟著我們哭!</p>	
(五)課程照片記錄(約3-5張，每張照片請簡要說明)	



舞台監督與指導老師共同控制裝台流程



技術組開始裝台



進劇場彩排

參、重要活動

自 2014 年 2 月 1 日到 2015 年 1 月 31 日整整一年的執行計畫期間，我們以五門課程以及展演為主軸，舉辦了無數相關活動如演員試鏡與表演與技術工作坊與講座來整合與搭配英語戲劇的計畫內容與目標(詳見下列年度行程表)，延伸出來的其他實質效益還包括與產業界合作的英語戲劇兒童夏令營。以下摘錄幾項重要活動敘述：

月份		二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	一
		月	月	月	月	月	月	月	月	月	月	月	月
工作項目													
籌備期	收集資料	■	■	■	■	■							
	第一次演員徵選		■	■	■	■							
戲劇基礎與實用課程	西洋戲劇劇本導讀與創作	■	■	■	■	■							
	表演藝術與經營管理	■	■	■	■	■							
	指導演員暖身與技術組統籌		■	■	■	■							
	期初展演<讀劇匯演-安妮日記>					■							
	戲劇中英文口語表達								■	■	■	■	■
	劇場技術與製作演出								■	■	■	■	■
	影像與多媒體特效製作								■	■	■	■	■
整合期	產學合作-墾丁福華英語兒童夏令營		■	■	■	■	■	■					
	製作 MOE 專書						■	■	■	■	■	■	■
	製作期中報告書						■	■					
	第二次演員徵選								■	■	■		
實際展演製作期	肢體表演工作坊								■	■			
	色彩學工作坊								■	■			
	聲音訓練工作坊									■	■		
	舞台彩妝工作坊									■	■		
	舞台設計工作坊									■	■		
	表演藝術工作坊										■	■	
	舞台燈光設計工作坊											■	■
	期末展演<閣樓上的安妮>											■	■
	紀錄片工作坊											■	■
	劇場工作講座	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

* 色彩學工作坊及舞台彩妝工作坊

一齣戲需要有舞台、故事、觀眾及演員，所以演員在台上是需要裝扮的。吳淑美彩妝設計師指導大家如何畫出適合角色的妝，當然我們必須先認識自己的五官是適合哪種的畫法，要先了解自己才能畫出完美的妝。

另外色彩學也讓應英系學生大開眼界。妝感的顏色搭配是一

學問，只
個搭配
整體看
的感覺
有失美



門大
要一
錯了，
起來
就會
感。



* 聲音訓練工作坊(附註影片於光碟)

這次蕭慧文導演帶領演員以堆疊聲音的方式去讓自己營造，如何用情感去加深聲音的厚度，而不是以喉音去喊出感情。一開始總是會搞錯方向，後來經過導演的修正，逐漸地找到方向，並可以聽到這之中的節奏感及情感。

* 舞台設計工作坊

「如何在一個有限的空間做出一個不一樣的表演，那就是創意。」邀請到了豪華朗機工張耿豪團長，他一一的介紹了角色、燈光的關係，並以自身的經驗與在座的同學分享，最後他請大家一邊聽演員讀劇本，一邊畫出最有創意的舞台，之後並請每位同學說出畫中的感想，與所有在場者一同分享。



***表演藝術工作坊(附註影片於光碟)**

一個故事要如何有生命都要靠演員如何去詮釋，可從多面向的去表達將完整性，高低起伏的劇情，相對的說故事的人就是重要，也是演員。蕭慧文導演這次先以學生自主表現，表現完以分享的方式，學生分享在扮演上的人稱位置，就像由內而外一層一層，也像由外向內一層層剝至故事的核心，藉由不同角度，看向中心。

***舞台燈光設計工作坊**

受限於 N004 戲劇排練教室的空間，燈光是這次最大的困難也是挑戰，陳奕仁老師先帶領大家把劇本中要特別條配的场景找出來，接下來看完我們的設備後，以有限的器材帶燈光組的同學做出依據情所需的燈光，也指導學生如何配合 cue 點而做出當時所需要的燈光變化。



*紀錄片工作坊（附註影片於光碟）

要有好的開始就也要有好的結尾。張亨如導演介紹大家如何製作出一部紀錄片，首先我們已必須知道什麼是紀錄片，然後當場分組並開始小組討論紀錄片的方向。素材的取得要靠平時跟拍，分鏡表則可以幫助一部紀錄片的銜接與流程順利與否。

*校外實習與合作-墾丁福華兒童夏令營之歡樂英語小劇場

本系首度與福華飯店產學合作，重點為推出歡樂英語小劇場，希望透過活潑互動的舞台肢體與情境英語對話，讓參與的兒童學習更多和飯店相關的英語，實習的應用英語系學生也能帶動英語活動，在飯店中學習實務經驗。



肆、意見回饋

學生姓名	黃馨霈	公演組別/職別	總召
心得			
<p>在這次計畫裡面，我發現每個角色都有不同要辛苦的地方。這次有擔任演員及總召並帶著技術組的同學，許多不同層面都參與到了！這就像一趟未知的冒險一樣，在裡面學習到了不一樣的事物，更清楚的知道戲劇吸引人的地方，有很多奧妙是我們人生無法體會的，但是戲劇可以讓你一次體會。</p> <p>從無到有，是一件十分感動的事情，今年跟大家相處一起經歷了許多感動的時刻是最深刻的！</p>			

學生姓名	林于安	公演組別/職別	前台經理
------	-----	---------	------

心得

這次擔任的位置學到了許多以前沒有嘗試過的事情，像是指引觀眾入場的動線、引導、座位安排、到結束後的問卷、離場人潮疏散等都是從零開始。場地的限制，在設計動線時遇到困難、座位要如何安排才能夠盡量不擋住每一個觀眾的視線，如何盡量把大家的視野都做到極致、結束時如何快速正確的讓觀眾離場布造成堵塞，所有的安排在過程中都讓我學到像是如何規劃、溝通、處理事情等等，對於未來的經驗幫助很多。

學生姓名	林佳靜(第一年期的編劇組長，畢業後在劇團擔任文宣與美術設計)	公演組別/職別	導演助理
心得			
<p>我在撰寫文宣文案時，是這麼寫的，參與一整趟安妮計劃的戲劇之旅也是這麼想的：「不管你現在幾歲，都藏著 13 歲的純真與愛的力量。因為你總會不經意瞥見，等待你的那個人，因為你總會不小心發現，站在這的你，也叫安妮。原來 1940 年代的日記，至今仍不寂寞。」因為，即使未來每天我們都將各在小徑形同陌路，但我們是安妮的身影卻會形影不離。生命有意義的地方在於人，雖然攝影記錄、文宣設計與文案撰寫都是我份內喜歡做的事，但如果不是有一群喜歡的人，也很難把這些事做得盡善盡美。喜歡的事、喜歡的人與喜歡的自己，讓我一層一層探觸自己生命的核心，讓安妮效應烙印在我心底產生「今後無論如何，一切都應當充滿希望」的化學作用。</p>			

學生姓名	藍勻楨(連續兩年擔任演員)	公演組別/職別	演員與學生導演
心得			
<p>這次擔任「閣樓上的安妮」的其中一角，每演一次戲，就覺得越了解這個人，這個角色跟我的本質很不一樣，她很正向，面對恐懼、困境都有一番自己的想法、做法。這次有擔任學生導演一職，很感謝蕭慧文導演讓我擔任，雖然導演知道我在領導、指揮方面很弱，還是願意讓我嚐試。學生導演與演員不一樣，演員專心在角色與戲情上，但學生導演有很大的不同，它需要組織很多事，不是照著劇本直接演，劇本裡頭有很多暗藏的玄機，能想通這些玄機，那這戲就會更精彩且生動。除了感謝蕭慧文導演之外，我也很感謝所有參與閣樓上的安妮的所有成員，</p>			

每個人對這次的演出，都盡了很大的力，也許剛開始大家都很懵懵懂懂，不確定自己在做些什麼，但越接近戲的完整度，就更能感受到大家的改變，是大家的團結，讓這齣戲更完美，尤其在越靠近演出日期，就越能感受到大家緊密的心，那感覺比什麼都還來得深刻、強烈。

學生姓名	劉庭激（第二年期的前台經理）	公演組別/職別	演員與學生導演
心得			
<p>這次參與104年度應用英語系英語展演是第二次擔任劇團人員，上一次是103年擔任的是前台經理的部分，而這次擔任的是演員的部分，這兩次的參與經驗給了我許多不一樣的成長與感想。在第一次的時候我學到了許多有關於規劃、統整、領導方面的方法；而這次擔任演員時，主要的成長對自己的改變。其實我很不了解我自己，不擅於與自己溝通，甚至去表達意見，但在進入劇場時，隨著導演從一開始的肢體發展，讓我們一點一點認識自己的身體，而認識自己身體的同時我們會靜下心來好好跟自己對話，把你的手當成你的眼，好好地用手去看清楚你身體的每一個部位，當你閉起眼睛時，你其他的感官會特別的強烈，好好地了解每個部位，看透他們。如何把你的身體放到最大，縮到最小，與他人的身體成最反比的型態，跟著你的感官速度從1-10，奔走著、觀察著、感受著。一個人有著喜怒哀樂的情緒，我們琢磨這些情緒到最深處，在最痛苦最悲傷的時候，我們是笑著得還是哭著得，這些都能讓我們更清楚更了解身為人的最細膩之處。最重要的在每次的活動之中，我們分享著我們獲得的，感受到的，在這分享的過程中，我們思考我們學到了甚麼，整理出一段話再分享給大家。對於我來說，在每一次的活動、分享、傾聽，都是一種對於身體外在的或者內在的心靈的一種學習。在一步一步的階段中，漸漸地我們開始學會跟自己說話，好像更了解自己了。在肢體發展階段之後，我們開始創意發想。創意發想也是藉由許多的活動去堆疊而成的，給你一個故事的開頭，你要怎麼去發展這個故事，進而之地把這段故事演出來；一次次的創意發想，無論是活動型態的、紙本型態的，都能讓我們一層一層的完美了我們的戲劇。能夠參與這幾次的戲劇演出，真的很慶幸，雖然在過程中，也跌倒也迷失過，曾經我不知道要如何讓自己更進步，突破以前的自己，這一關我卡了好久，甚至到現在我覺得我都還沒走過去，但我在中間學習到的如何去面對、處理、調適，成長了許多對於處理自己的事情也更成熟了。這次的戲劇演出對於我來說，收穫很大，以後出社會後往前想到大學生活，這個經驗一定是讓我最印象深刻、</p>			

最感到慶幸的一次經驗。

學生姓名	陳瑩慈	公演組別/職別	演員
心得			
<p>參加安妮日記這個製作團隊時，我是一個完全沒有經過訓練的素人，不敢在大家面前表演，也不懂得如何將情緒用肢體表現出來，當初那個徵選時呆呆站在台上傻笑的女孩，因為參加「閣樓上的安妮」演出，而有了大大的改變。</p> <p>導演透過工作坊帶領我們了解如何運用核心的力量去維持身體的平衡，在工作坊中體驗安妮日記裡戰爭的恐懼以及害怕的自然反應；研究劇本時，了解密室八個不同的個性及習慣並試著揣摩，無論是透過電影或是從劇本的字裡行間推測都讓我學習到，要先了解角色並融入才能將角色的特色傳遞給觀眾，不是演，而是用最真的感受表現。</p> <p>在彩排期間也曾遇到困難，在兩個角色轉換之間不知道該用什麼特色區分，甚至跳脫不出原本的角色，在導演帶領下才知道，我們忘了回歸最初，去了解自己飾演的每個角色而不是先入為主，跳戲，是因為我們意識到我們在演，而不是在傳遞我們的最真感受；在感動別人之前，自己要先被打動。</p> <p>其實從分析安妮日記裡的每個角色，也讓我開始觀察日常生活中週遭的人的性格、習慣甚至是無意識下的舉動，當我意識到我會不經意的去觀察、揣摩，我才發現，因為戲劇，放大了我所有的感官，去感受大自然或人們的變化，其實我們生下來都是演員，只是不知道該如何將我們的情緒及肢體在大家面前表達、傳遞。不管是當演員或做任何事，導演都提醒我們最重要的七個字：真聽，真看，真感受。參加這次的戲劇演出，不但了解到當演員的基本知識，還有劇本的解析能力，透過安妮日記的深思也讓我獲益良多，更幫助我了解許多人生道理以及走過情緒的低潮，戲劇，不僅帶給我感動，更改變了我。</p>			

學生姓名	周柏仰	公演組別/職別	演員
心得			
<p>在加入這個劇團之前，我是個平凡碩士生，某一天得知學校有英語戲劇，空閒之餘在網路 Youtube 上看到了上一屆的戲劇展演「女巫」，感受到了他們在台上的那股能量，而且我本身也很嚮往用英語去演戲，雖然對舞台很陌生又很畏懼，藉由 Lily 老師的鼓勵，我參加了這一屆的演員試鏡，也順利的成為演員，雖說一</p>			

直心想是因為徵試的人員也很少，所以才會這麼順利入選，但換個方面想，或許敢在台上表演，他們就願意栽培你。

起初，我覺得說，為何演戲需要這麼多不一樣的訓練，後來才深知說那無非是要為我們的表演打基礎，讓演出更有生命；在六月份暑假之前我們有了讀劇的初次呈現，當時我是擔任 Mr. Frank，也就是安妮的爸爸，一開始導演其實是叫我飾演 Peter，但一直演不出那正值 16 歲該有的樣子，最後才決定了 Mr. Frank 這個角色，而這角色比較難揣摩的可能就是一個身為父親的父愛，同時也是一位和事佬；開心的是演完後，眾人都會把我認定為爸爸，連導演也都會叫我的法蘭克，這是很值得開心的事。

暑假結束後，又開始進入一連串的練習，而這次就是為了最後的舞台展演做準備，跟當初的讀者劇場遠遠不一樣，是 3D 的、立體的，不能看劇本的，最不同的是我飾演了三個角色，包含了讀劇的法蘭克先生，這實在讓我壓力很大，雖然我也挺有自信可以擔起這個責任，但還是頻頻被修改，且希望我能有三個不同的性格，我也希望自己可以有三種不同的樣子，這樣才不會只是台詞與服裝的不同，最後眼看沒什麼進展，無計可施之下只能讓我另一個角色 Dussel 變成跛腳，還有老人般的咳嗽，只能指望觀眾看的出來我的不同；演出那兩天，那三場，幾乎都是在待命的時候，聽到外面的聲響，感受到緊張氣氛，但開場後沒多久，就會覺得跟彩排沒有兩樣，很自然、很放鬆，在演出前，已經彩排無數，可惜的是第二場大家都因為第一場的活力釋放而鬆懈，顯得疲乏了許多，但最後一場大家還是卯足全力，而最後一場我的爸媽、姊姊，也有在現場觀看，所以也讓我感到很興奮不已。

從頭到尾的工作坊，就只有一次因為參加研討會而遲到以外，都有參與到，而從開始訓練到最後的展演結束後，是感動，但也難過，感動演出成功、圓滿結束，但也意味著，劇場裡的大家都要解散了，解散後，就算再怎麼聯絡，可能也沒當初大家一起訓練、一起歡笑這麼快樂，且每個禮拜三的訓練都沒了，顯得有些空虛，但是可以跟大家一起合作了這麼長一段時間，很開心，因為聽說之前的展演，可能只有幾個月的練習，就上台表演，看一看我們還真幸福。

學生姓名	林宣妤	公演組別/職別	演員
心得			
<p>從戲劇中真的體會到人生如戲。從小就對戲劇有著如夢如幻的憧憬，覺得在電視裡演戲可以體會到自己沒有體會的人生經歷，也因為如此很喜歡模仿表演電視中的角色。偶然有機會在 2013 年的冬天出席了學長姊的成果發表，“如果世界是一顆樹，我是…” ，因而產生了想要站到舞臺上的衝動。</p> <p>在取得徵選的機會後，很緊張的面試也幸運得錄取了，我抱著演員的身分進</p>			

了工作坊，讓我印象最深的是 Emma 導演，除了藉由遊戲和身體上的訓練，她讓我們更了解身為演員不只是把台詞背好、畫好妝上台而已。而由於社團以及夢想的實現在初呈沒能上台演出深感可惜。

暑假過後很榮幸又受邀回到舞臺上和大家享受舞台的光芒，這次不像初呈的讀劇，而是背著台詞演出所有的戲劇。又再次體會到呼吸的重要、重訓甜蜜的負擔、揣摩角色的內心感受。從中感到最辛苦的不是熟記英文台詞，而是讀完安妮女孩的日記後，要把他在日記裡想表達的想法用肢體語言傳達給觀眾。我們所有演員分組後，分別安排時間練習，在靠近期中考的尾聲看到大家為了一件事而努力覺得很感動。

在最後進劇場的整排，最享受的時刻就是化妝，套導演的一句話，“演員其實是最幸福的，只要上台表演做自己就好”，從髮型、臉妝到服裝，都是一群辛苦的幕後工作人員一手包辦，坐著背詞有人在臉上擦擦補補的感覺真的很像小時候幻想巨星的滋味。在導演及學生導演的教導下，從一句台詞重講三次以上到一幕幕從頭到尾的排戲，感受到演員的辛苦和專業。而從換角到揣摩新角色的時間前後不到一個月，雖然感到挫折但結束後也是滿滿的成就感，當有觀眾當面誇獎並且非常欣賞你的角色時，表示觀眾們真的接收到了我們所要表達的內容。

表演中，三場裡我最喜歡的是第三場，一種大家有著默契，從頭到尾把每一個細節，在節奏上慢慢的鋪陳，把情緒都做到定位，結局才能那樣的完美感動。如果有機會我還會想要嘗試類似的表演工作坊，讓更多人知道戲劇的美；我也在戲劇中得知，演戲雖然還稱不上我的專長，但它已經是我的興趣，我內心深處最美的角落。

學生姓名	蔡怡臻	公演組別/職別	服裝組副組長
心得			
<p>第一次參加戲劇演出，從一開始不知道在幹麻到和大家一起將所有東西拼湊出來的過程，雖然偶有磨擦碰撞甚至是壓力，但這些都促使我成長也讓我更懂得如何應對以及了解什麼是戲劇，一齣戲除了外表的光鮮亮麗以外還有眾多幕後辛苦的支撐著整齣戲才得以完成，每個人每個腳色都很重要，讓我覺得我也是很棒的存在！這次經驗帶给了我很多的喜怒哀樂，從中的成長更讓我覺得這是很棒的經驗！</p>			

學生姓名	粘佳惠	公演組別/職別	服裝組組員
------	-----	---------	-------

心得

我在這戲劇課程擔任服裝組的組員，從未接觸戲劇這方面的事情，原以為就只是幫演員準備好上台物品、演員背好台詞就可以了，沒想到有很多小細節該注意。起初，根本不知道自己在瞎忙什麼，也不知道該從哪一方面下手才是最好的；只知道做就對了，不動手做根本不知道哪裡該改進。隨著時間流逝，一個月兩個月慢慢的過去，距離演出日期也迫在眉睫，漸漸的有個一股成就感跟衝勁，一一完成老師所分配的事務，一點一滴的心血都烙印在每一件作品上。說不累人是騙人的、每當做好的物品被退件不難過也是騙人的，說不煩躁也是騙人的，途中也曾想放棄也反問自己為甚麼當初會踏上這條路，但不斷告訴自己不該半途而廢，即使過程很辛苦常有意見不合的地方，但大家一起克服熬過來了，最終將孕育出完美的演出。不後悔自己參加戲劇課程，在這個團體裡我感受到大家一起努力的那股衝進，也認識到許多不同科系的夥伴們，這齣戲靠得不僅僅是演員導演的指導，大家都是重要環節缺一不可，一起努力一同協助該幫助的人，兩天三齣的戲劇才能如此順利，辛苦大家了！

學生姓名	王冠升	公演組別/職別	彩妝組組長
------	-----	---------	-------

心得

這次參加公演擔任幕後彩妝工作人員，除了學到化舞台妝的知識，還了解到分工合作的重要，讓我收穫良多！很開心能為公演盡一份力！

學生姓名	劉睿涵	公演組別/職別	舞台組組員
------	-----	---------	-------

心得

這是我第一次參與有關戲劇的活動，選擇組別時，選擇了舞台設計組，原以為只是單純的把有限空間劃分清楚就好，不知道原來舞台設計組還要準備道具！一開始我就像無頭蒼蠅似地瞎忙，毫無頭緒的忙碌，沒有一個清楚明確的方向，只能不斷摸索、嘗試。和組員們不斷思考和討論彼此的想法，碰撞出最終的結果再分配工作各自努力。這是一段過程，其中有許多情緒，有期待、有納悶、有抱怨也有感動，會有期待是因為在一個嶄新的領域裡我會有什麼樣的成長和收穫？納悶是因為我不懂為什麼要盲目的往不知道是對或是錯的方向前進？為什麼導演不明確的告訴我們現在我們所做的事情是對還是錯？而抱怨是因為我們這一組的人數很多但是卻有組員無故缺席卻不解釋原因或是完全狀況外。感動則是因為最

終找到了方向和大家為了共同的目標前進。進劇場週感覺很期待也很興奮，期待觀眾看到這齣戲能夠感受到演員們想傳達的訊息，想看看觀眾們的反應！然後為這齣戲的努力和認真畫下完美的句點。戲劇結束了，但感動仍然留在你我的心中！

學生姓名	楊惠瑾	公演組別/職別	音效字幕組組長
心得			
<p>在演出的過程中，免不了會緊張，但演出後就放下一顆大石頭，在整個過程中，有挫折有壓力，挫折自己做錯，害怕自己是老鼠屎，但也在這次的參與，看見不一樣的戲劇，一齣生動的戲劇，給了一個特別的經歷，也在這裡有所學習和成長。</p>			

伍、 結論

轉眼已執行完畢第三年期，帶著助理和學生摸索前行，請來了專業導演領航，由構想成型到計劃漸落實，就像日本動畫《海賊王》中草帽一伙的第一艘海賊船——「前進梅利號」。從呼朋引伴、苦難同擔到心心相惜，緣分相會共織出的這艘大船，儼然承載了創建至今的歷史精神。每屆學生的參與、回饋與畢業校友的回流觀賞與肯定，讓「英語加乘戲劇效應」於沿岸風景中變得鮮明。它發芽茁壯，隨每屆選課與展演、每屆踏出校園的畢業生，向外拓展疆土，生根於整片湛藍海水的座座島嶼之下。這些曾同在一艘船共患難、同為航向一趟旅程而努力的異地團員們，各自延攬了戲劇沃土的滋養，在日後航向人生舞台之時，團隊合作的精神、紀律與抗壓的養成以及解決問題的能力，似乎紛紛成為持續開創人生血脈的創作。我們相信在第二語言中的第三可能性：「英語」與「戲劇」激盪的火花，也許有機會璀璨未來浩瀚的點點珠光。在這艘歷經三年風霜的大船，繼續前往「柳成蔭」之際，期盼未來這艘船將有機會出航，上岸的各個水手們若有機會回顧與探視那些年接近革命情感的光陰歲月，能夠在各自的工作崗位將英語戲劇的種子加上未來各行各業的土壤使之發芽茁壯。